

**Совет Безопасности**

Distr.: General
7 August 2023
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 3 августа 2023 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

В письме от 26 июня 2023 года на мое имя временный министр иностранных дел и по делам эмигрантов Ливана обратился к Совету Безопасности с просьбой продлить срок действия мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) еще на один год без каких-либо изменений в их мандате, концепции операций и правилах применения вооруженной силы на основе резолюции 2591 (2021) Совета Безопасности. В этой связи и в дополнение к моему докладу Совету от 13 июля 2023 года (S/2023/522) об осуществлении резолюции 1701 (2006) Совета настоящим прошу Совет рассмотреть вопрос о продлении срока действия мандата ВСООНЛ, который истекает 31 августа 2023 года.

Я высоко оцениваю заявления Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля о неизменной приверженности выполнению своих обязательств в соответствии с резолюцией 1701 (2006), а также их тесное сотрудничество и координацию действий с ВСООНЛ. Решение о делимитации морской границы между Ливаном и Израилем, о котором было объявлено 27 октября 2022 года, можно только приветствовать. Вместе с тем на фоне региональной и глобальной напряженности сохраняется риск эскалации и возобновления боевых действий, будь то намеренно или в результате просчета или недопонимания. Кроме того, следует отметить, что ощутимого прогресса на пути к окончательному прекращению огня и долгосрочному урегулированию конфликта в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 1701 (2006), не достигнуто.

Ни одна из сторон пока не выполнила своих соответствующих обязанностей, вытекающих из упомянутой резолюции. Израиль должен вывести свои силы из северной части Гаджара и прилегающего к нему района к северу от «голубой линии» и прекратить вторгаться в воздушное пространство Ливана. Правительство Ливана должно обеспечивать эффективный государственный контроль над всей ливанской территорией, в том числе предотвращать враждебные действия с его территории, обеспечивать безопасность и защиту гражданского населения в дополнение к безопасности персонала Организации Объединенных Наций и обеспечивать, чтобы в зоне между «голубой линией» и рекой Эль-Литани не находилось несанкционированного вооруженного персонала, сил и средств или оружия, за исключением тех, которые принадлежат ливанскому государству или ВСООНЛ. Действуя в тесной координации с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану, ВСООНЛ продолжают работать с обеими сторонами в целях выполнения этих важнейших невыполненных обязанностей.



Вблизи «голубой линии» произошло несколько тревожных инцидентов, наиболее серьезным из которых стало нарушение режима прекращения боевых действий 6 и 7 апреля, когда сотрудники ВСООНЛ заметили, что из Смайи, Малкии и Зибкина (все пункты находятся в Западном секторе) были произведены пуски 24 ракет, которые упали к югу от «голубой линии», и услышали два взрыва со стороны Метуллы (север Израиля) в районе Сарды (Восточный сектор). Впоследствии Ливанские вооруженные силы сообщили ВСООНЛ, что из Кулаята (Восточный сектор) в направлении Метуллы было выпущено три снаряда. 7 апреля Армия обороны Израиля нанесла авиаудары по трем точкам вблизи лагеря палестинских беженцев «Рашидия», к югу от Сура (Западный сектор).

К росту напряженности привели также инциденты, произошедшие в оккупированном районе Мазария-Шабья. 7 мая представители ВСООНЛ заметили палатку, установленную к югу от «голубой линии» в районе Бастры (Восточный сектор). 17 июня рядом была замечена вторая палатка. Впоследствии сотрудники ВСООНЛ видели, как отдельные лица неоднократно пересекали «голубую линию» с северной стороны, чтобы пройти к этим сооружениям. Миссия обратилась к Ливанским вооруженным силам с просьбой убрать палатки и совместно с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану работала со сторонами, настоятельно призывая их проявлять сдержанность и избегать односторонних действий, которые могут привести к эскалации. 1 июля одна из палаток была перемещена к северу от «голубой линии»; одна палатка по-прежнему находится к югу от «голубой линии».

Также в районе Мазария-Шабья в мае и июне ВСООНЛ было зафиксировано несколько инцидентов в связи с проведением Армией обороны Израиля земляных работ к югу от «голубой линии» вблизи Кафр-Шубы (Восточный сектор). Эти инциденты включали в себя наведение оружия друг на друга военнослужащими Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля, бросание камней и нарушения «голубой линии» отдельными лицами с северной стороны, а также применение слезоточивого газа Армией обороны Израиля. ВСООНЛ неоднократно вступали во взаимодействие со сторонами в целях ослабления напряженности. Ливанские вооруженные силы также принимали меры по снижению напряженности, не подпуская людей к «голубой линии».

Хотя активное взаимодействие ВСООНЛ с обеими сторонами в этих случаях помогло стабилизировать ситуацию и предотвратить дальнейшую эскалацию, эти инциденты были чреваты опасностью роста напряженности по обе стороны от «голубой линии» и продемонстрировали необходимость обеспечения обеими сторонами прогресса в выполнении ими положений резолюции [1701 \(2006\)](#), которые все еще не осуществляются.

Механизмы связи и координации с Ливанскими вооруженными силами и Армией обороны Израиля, созданные ВСООНЛ на двусторонней основе и в рамках трехстороннего форума, по-прежнему имеют важнейшее значение для ослабления напряженности в нестабильных районах вдоль «голубой линии». Призываю стороны эффективно использовать структуры взаимодействия, с тем чтобы благодаря координации действий не допустить потенциальной эскалации.

Призываю обе стороны возобновить процесс наземной маркировки «голубой линии» и обсуждения относительно ливанских районов, подпадающих под «оговорки», в качестве мер укрепления доверия и активного снижения остроты конфликта без ущерба для будущих переговоров о границе.

Хотя коренные причины конфликта существенно не изменились, ВСООНЛ продолжают сталкиваться с проблемами в том, что касается их способности осуществлять свои операции. Тревожная тенденция в отношении ограничений

свободы передвижения и задержек с предоставлением доступа к местам, представляющим интерес для миссии, сохраняется. Важное значение, как и прежде, имеет свобода передвижения ВСООНЛ по всему району их операций и вдоль «голубой линии» по всей ее протяженности.

Хотя в большинстве случаев право сотрудников миссии на свободу передвижения соблюдалось, среди особо серьезных инцидентов, имевших место в прошедшем году, можно отметить повлекшее за собой смертельный исход нападение на колонну ВСООНЛ, совершенное 14 декабря 2022 года в Мазраат-эль-Акибии (за пределами района операций), на пути ее следования в международный аэропорт им. Рафика Харири в Бейруте.

Я вновь самым решительным образом осуждаю это нападение на миротворцев ВСООНЛ, в результате которого один миротворец ВСООНЛ погиб и еще трое получили ранения. Я также вновь выражаю соболезнования семье, друзьям и коллегам погибшего миротворца и желаю раненым полного и скорейшего выздоровления. 1 июня первый ливанский военный следственный судья вынес обвинительные заключения в отношении семи подозреваемых и выдал ордера на обыск еще шести подозреваемых, после чего передал дело в Постоянный военный суд для проведения судебного разбирательства.

Ответственность за обеспечение того, чтобы ВСООНЛ могли беспрепятственно осуществлять предусмотренную их мандатом деятельность, несут ливанские власти, включая Ливанские вооруженные силы. Необходимо поддерживать способность миссии самостоятельно осуществлять патрулирование и другие мероприятия.

Принцип свободы передвижения сотрудников миссии распространяется и на их Оперативное морское соединение. Серьезную тревогу вызывают действия, совершенные 26 апреля в отношении судна Оперативного морского соединения ВСООНЛ Армией обороны Израиля. Все стороны должны выполнять свои обязательства по обеспечению безопасности ВСООНЛ и всего персонала Организации Объединенных Наций.

Я вновь призываю ливанские власти выполнять свои обязательства по обеспечению безопасности персонала ВСООНЛ и по привлечению тех, кто совершает нападения на миротворцев, к ответственности во всей ее полноте, в том числе в связи с нападением, совершенным недалеко от Мазраат-эль-Акибии 14 декабря 2022 года, а также с инцидентами, произошедшими в Барашите 10 февраля 2020 года, в Блиде 25 мая 2020 года и в Мадждаль-Зуне в августе 2018 года. Отмечая вынесение 1 июня военным следственным судьей обвинительного заключения по делу о повлекшем за собой смертельный исход нападения, совершенном 14 декабря 2022 года недалеко от Мазраат-эль-Акибии, я настоятельно призываю к своевременному проведению и завершению судебных процессов по всем оставшимся делам о нападениях на персонал Организации Объединенных Наций. Это по-прежнему крайне важно для предотвращения будущих инцидентов и сохранения доверия стран, предоставляющих войска.

ВСООНЛ так и не получили полноценного доступа к нескольким интересующим их объектам, включая несколько контейнеров и объекты организации «Экология без границ», туннели, пересекающие «голубую линию» (см. [S/2019/237](#)), и четыре несанкционированных полигона. Установка контейнеров и сборных конструкций к северу от «голубой линии» провоцирует рост напряженности и может негативно сказаться на доступе миссии к «голубой линии». Присутствие людей с профессиональными камерами и биноклями, а также камер системы видеонаблюдения на некоторых объектах является еще одним источником напряженности и вызывает вопросы об их предназначении. Кроме

того, в конце февраля и начале марта персонал ВСООНЛ впервые заметил небольшие отверстия в земле, в которых может поместиться человек, на трех участках вблизи Маллула (Западный сектор). На одном из этих участков было замечено буровое оборудование. В мае возле Альма-эш-Шааба (Западный сектор) в земле было замечено более крупное отверстие. Не исключено, что эти отверстия не предназначены для каких-либо особых целей, однако их назначение необходимо выяснить.

ВСООНЛ продолжали отмечать случаи активного использования несанкционированных полигонов в четырех местах в Западном секторе, причем на этих объектах находились люди в полевой форме, имевшие при себе штурмовое оружие и принимавшие участие в учениях с применением стрелкового оружия. Наличие несанкционированного оружия в районе операций ВСООНЛ вызывает озабоченность и требует принятия мер реагирования со стороны ливанских властей. Хотя речь идет о территории за пределами района операций ВСООНЛ, я с глубокой обеспокоенностью отмечаю проведение 21 мая в нарушение резолюции 1701 (2006) военных учений «Хизбаллы» с участием одетых в военную форму и вооруженных тяжелым оружием бойцов.

Важнейшими условиями успешного осуществления резолюции 1701 (2006) по-прежнему являются сотрудничество и координация между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами. Постоянный дефицит ресурсов, с которыми сталкиваются Ливанские вооруженные силы, не только сказывается на их оперативных возможностях, но и влияет на ход стратегического диалога с ВСООНЛ, направленного на увеличение численности ливанских военнослужащих на юге Ливана и распространение государственной власти. Вновь выражая признательность за неизменную поддержку, оказываемую международным сообществом органам государственной безопасности Ливана, я также подчеркиваю, что ливанские власти должны и далее демонстрировать свою готовность к эффективному и долгосрочному развертыванию ливанских вооруженных сил на юге Ливана, в частности образцового полка со штабом, который будет оснащен всем необходимым и находиться в состоянии боевой готовности.

18 апреля началось осуществление программы по оказанию помощи в обеспечении средствами к существованию военнослужащих Ливанских вооруженных сил и сотрудников сил внутренней безопасности, в рамках которой были произведены первые ежемесячные выплаты сотрудникам сил внутренней безопасности. Вклад в обеспечение стабильности, вносимый этими государственными структурами безопасности, нельзя недооценивать.

Как вам известно, в соответствии с пунктом 11 резолюции 2650 (2022) ВСООНЛ предоставляли Ливанским вооруженным силам нелетальные материальные средства и оказывали им поддержку в период с сентября 2022 года по февраль 2023 года. Они предоставили 230 000 литров дизельного топлива, продовольственные пайки примерно на 190 000 приемов пищи и 72 кг медикаментов. Оказание этой поддержки способствовало сохранению темпов деятельности ВСООНЛ, осуществляемой в тесной координации с Ливанскими вооруженными силами, на уровне около 20 процентов. Эта помощь была крайне важна для обеспечения постоянного совместного присутствия и деятельности в районе операций ВСООНЛ. Поэтому я настоятельно призываю рассмотреть возможность оказания непрерывной поддержки Ливанским вооруженным силам по просьбе правительства Ливана.

Что касается действий на море, то отрадно отметить, что Военно-морские силы Ливана при поддержке ВСООНЛ постепенно берут на себя функции по командованию операциями по перехвату на море. В целях постепенной передачи обязанностей Оперативного морского соединения ВСООНЛ правительству

Ливана Военно-морские силы все более активно брали на себя функции командования операциями по перехвату на море при поддержке Оперативного морского соединения ВСООНЛ. В этой связи Военно-морские силы Ливана все чаще брали на себя обязанности, связанные с остановкой и отслеживанием судов в центральном морском коридоре.

По состоянию на 24 июля ВСООНЛ насчитывали 9541 сотрудника, в том числе 708 женщин. Оперативное морское соединение ВСООНЛ включало пять (временно четыре) кораблей и 480 военнослужащих Сил, в том числе 28 женщин. Гражданский компонент ВСООНЛ насчитывает 234 международных сотрудника и 553 национальных сотрудника. Я выражаю признательность 49 странам, предоставляющим войска, и продолжаю призывать их к увеличению числа женщин, направляемых в состав ВСООНЛ.

Согласно докладу по итогам оценки (S/2020/473), ВСООНЛ продолжают оптимизировать свою конфигурацию и оперативную деятельность. Это включает в себя закрытие пяти позиций ВСООНЛ и — в дополнение к дальнейшему укреплению механизмов связи и координации — продолжение процесса перехода к использованию легких тактических автомобилей повышенной проходимости для осуществления наблюдения и разведки вместо патрулирования силами тяжелой пехоты.

Пока окончательное соглашение о сухопутной границе между Ливаном и Израилем не заключено и пока Ливанские вооруженные силы не имеют возможности значительно увеличить численность своих контингентов на юге Ливана, оперативная деятельность ВСООНЛ и их деятельность по поддержанию связи продолжает служить ценным инструментом сдерживания и важнейшим механизмом деэскалации в условиях, когда эскалация напряженности остается реальной перспективой. В отсутствие прогресса в усилиях по обеспечению постоянного прекращения огня сохраняет свое первостепенное значение способность ВСООНЛ сдерживать и предупреждать возникновение конфликтов и снижать их остроту. Приоритетной задачей для сторон остается принятие ими необходимых мер по обеспечению постоянного прекращения огня и долгосрочного урегулирования конфликта в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 1701 (2006). ВСООНЛ, действуя в тесной координации с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану, готовы оказывать сторонам всестороннюю поддержку в этом процессе.

Я хотел бы выразить признательность руководителю миссии и командующему силами ВСООНЛ генерал-майору Арольдо Ласаро Саенсу, а также всему военному и гражданскому персоналу ВСООНЛ за их работу, проводимую на юге Ливана, и за их приверженность служению делу мира.

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 77/313 от 30 июня 2023 года ассигновала на содержание Сил в период с 1 июля 2023 года по 30 июня 2024 года сумму в размере 537,4 млн долл. США. По состоянию на 26 июля 2023 года задолженность по начисленным взносам, подлежащим зачислению на специальный счет для ВСООНЛ, составляла 221,6 млн долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов на все операции по поддержанию мира на эту дату составляла 5105,0 млн долл. США. Возмещение затрат странам, предоставляющим войска, произведено за период по 31 марта 2023 года, а возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество — за период по 31 декабря 2022 года.

Я хотел бы выразить признательность Совету Безопасности за его непрекращающуюся единодушную и решительную поддержку ВСООНЛ и предусмотренной их мандатом деятельности. С учетом вышеизложенного рекомендую Совету продлить срок действия мандата ВСООНЛ еще на 12 месяцев — до 31 августа 2024 года.

Буду признателен за доведение настоящего письма до сведения членов Совета.

(Подпись) **Антониу Гутерриш**
